

**Economic and Social Council**Distr.: General  
25 July 2016

Original: English

---

**Economic Commission for Europe****Inland Transport Committee****World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations****Working Party on General Safety Provisions****111<sup>th</sup> session**

Geneva, 11–14 October 2016

Item 3 of the provisional agenda

**Regulation No. 39 (Speedometer and odometer)****Proposal for Supplement 1 to the 01 series of amendments to Regulation No. 39 (Speedometer and odometer)****Submitted by the expert from the European Commission \***

The text reproduced below was prepared by the expert from the European Commission (EC) to adapt the requirements to technical progress, and to clarify the requirements for numeric displays. This amendment further clarifies which requirements apply to the respective vehicles of category L. The modifications to the current text of UN Regulation No. 39 are marked in bold for new characters and strikethrough for deleted characters.

---

\* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2016–2017 (ECE/TRANS/254, para. 159 and ECE/TRANS/2016/28/Add.1, cluster 3.1), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

## I. Proposal

*Paragraphs 5. to 5.2.4., amend to read:*

"5. SPECIFICATIONS

5.1. An onboard speedometer and odometer complying with the requirements of this Regulation shall be fitted to the vehicle to be approved.

5.2. The display of the speedometer shall be located within the direct field of view of the driver and shall be clearly legible both day and night. The range of speeds displayed shall be sufficiently wide to include the maximum speed of this type of vehicle as stated by the manufacturer.

5.2.1. In the case of speedometers intended for vehicles of categories M, N, and L<sub>3</sub>, L<sub>4</sub>, ~~and L<sub>5</sub>~~, **and L<sub>7</sub>**, the graduation shall be 1, 2, 5 or 10 km/h. The numerical values of the speed shall be indicated on the display as follows: when the highest value on the display does not exceed 200 km/h, speed values shall be indicated at intervals not exceeding 20 km/h. When the maximum value on the display exceeds 200 km/h, then the speed values shall be indicated at intervals not exceeding 30 km/h. The indicated numerical speed value intervals need not be uniform.

**If a setting makes it possible for the driver to choose between the speed in km/h and mph (miles per hour), then the speed may be displayed only in either km/h or mph at any one time. The corresponding unit shall permanently be displayed.**

5.2.2. In the case of vehicles of categories M, N, and L<sub>3</sub>, L<sub>4</sub>, ~~and L<sub>5</sub>~~, **and L<sub>7</sub>** manufactured for sale in any country where imperial units are used, the speedometer shall also be marked in miles per hour (mph); the graduations shall be of 1, 2, 5 or 10 mph.

**The speed may be displayed either in km/h or mph at any one time provided that a setting makes it possible for the driver to choose between the speed in km/h and mph, in that case the corresponding unit shall permanently be displayed.**

The numerical values of the speed shall be indicated on the display at intervals not exceeding 20 mph and commencing at 10 or 20 mph. The indicated numerical speed value intervals need not be uniform.

5.2.3. In the case of speedometers intended for vehicles of categories L<sub>1</sub> (mopeds), ~~and L<sub>2</sub>~~, **and L<sub>6</sub>**, the display readings shall not exceed 80 km/h. The graduation shall be 1, 2, 5 or 10 km/h and the marked numerical values of the speed indicated shall not exceed 10 km/h. The indicated numerical speed value intervals need not be uniform.

5.2.4. **In the case of vehicles of categories L<sub>1</sub>, L<sub>2</sub> and L<sub>6</sub> manufactured for sale in any country where imperial units are used, the speedometer shall also be marked in mph; the graduation shall be of 1, 2, 5 or 10 mph. The numerical values of the speed shall be indicated on the display at intervals not exceeding 10 mph and starting at 10 or 20 mph. The indicated numerical speed value intervals need not be uniform. If a setting makes it possible for the driver to choose between the speed in km/h and mph, then the speed may be displayed only in km/h or mph at one time at any one time. The corresponding unit shall permanently be displayed."**

## **II. Justification**

It is proposed to adapt the requirements to the technical progress and to clarify the requirements for numeric displays. Furthermore, this amendment clarifies which requirements apply to the respective vehicles of category L.

---